



UNIVERSITÉ
SAINT-PAUL
UNIVERSITY

Bureau des gouverneurs de l'Université Saint-Paul

Mercredi 20 octobre 2021, à 16 h

Réunion Zoom

Board of Governors of Saint Paul University

Wednesday, October 20, 2021 – 4:00 p.m.

Zoom meeting

Ordre du jour	<i>Temps imparti</i>		Agenda
PARTIE 1 - SESSION OUVERTE			PART 1 - OPEN SESSION
1. Déclaration de conflit d'intérêts	<i>1 min</i>	v	1. Conflict of Interest Declaration
2. Adoption de l'ordre du jour de la session ouverte	<i>1 min</i>	<i>p.j.</i>	2. Adoption of the Agenda for the Open Session
PRÉSENTATION			PRESENTATION
3. Présentation	<i>10 mins</i>		3. Presentation
États financiers – USP & régime de retraite Firme : Raymond Chabot Grant Thornton par Francis Séguin et Marc Brabant.		v	Financial statements – SPU & Pension plan Firm: Raymond Chabot Grant Thornton By Francis Séguin et Marc Brabant.
ORDRE DU JOUR DE CONSENTEMENT		<i>10 mins</i>	CONSENT AGENDA
Motion : pour l'approbation ou de recevoir des articles 4 à 13 ci-après.			Motion: To approve or receive for information by consent items 4 to 13 below.
4. Approbation des procès-verbaux - réunions du 9 juin et du 5 octobre 2021.		<i>p.j.</i>	4. Approval of Minutes - Meeting of June 9 and October 5 th , 2021.
5. Procès-verbaux — Comité exécutif : les 2, 8, 16, 23 et 30 juin, 7 juillet, les 4, 18, et 25 août, les 1 ^{er} , 15 et 29 septembre 2021.		<i>p.j.</i>	5. Minutes of the Executive Committee: June 2, 8, 16, 23 and 30, July 7, August 4, 18, and 25, September 1 st , 15 and 29, 2021.
6. Tableau — Interventions et rencontres de la rectrice.		<i>s/o</i>	6. Table of Rector's Meetings and Activities
7. Nomination du vice-doyen des Facultés des sciences humaines et de philosophie.		<i>p.j.</i>	7. Appointment of the Vice-Dean of the Faculties of Human Sciences and Philosophy
8. VRER-Modification aux règlements			8. VRAR – Modifications to the regulations
- <i>RHR-203 Contrat – Superviseur Clinique</i>		<i>p.j.</i>	- <i>RHR 203 Contract – Clinical Supervisor</i>

-	<i>ASA-409 – Subventions et contrats de recherche</i>	<i>p.j.</i>	-	<i>ASA-409 - Research grants and contracts</i>
9.	Évaluation de risques – 2021-2022	<i>p.j.</i>	9.	Risk Assessment - 2021-2022
10.	Rapport annuel de recherche – 2020-2021	<i>p.j.</i>	10.	Annual Research Report - 2020-2021
11.	Rapport annuel en déontologie – 2020-2021	<i>p.j.</i>	11.	Annual Ethics Report - 2020-2021
12.	Nouveautés et Défis		12.	Accomplishments and Challenges
	a. Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche	<i>p.j.</i>	a.	Vice-rector Academic and Research
	b. Vice-recteur à l'administration	<i>p.j.</i>	b.	Vice-Rector Administration
	c. Secrétaire général	<i>p.j.</i>	c.	Secretary General
13.	Articles & rapports	<i>p.j.</i>	13.	Articles & reports

Protocole pour l'ordre du jour de consentement

Le protocole est le suivant : on doit avoir une motion dûment appuyée pour l'approbation des articles de l'ordre de consentement. Si un item est retiré, alors on approuve la liste telle qu'amendée. Le point retiré est alors traité immédiatement après l'adoption de l'ordre du jour de consentement.

Protocol for Consent Agenda

The following protocol applies: A motion must be duly seconded in order to approve items in the consent agenda. If an item is removed, the list is then approved as amended. The removed item is then immediately dealt with after approval of the consent agenda.

AUX FINS DE DISCUSSION ET D'APPROBATION

14.	États financiers vérifiés de l'Université Saint-Paul au 30 avril 2021	<i>p.j.</i>
15.	États financiers vérifiés du régime de retraite de l'Université Saint-Paul au 30 avril 2021	<i>p.j.</i>
16.	Nouveau règlement: <i>RHR-228 – Politique de télétravail</i>	<i>p.j.</i>

RAPPORTS

17.	Vice-recteur à l'enseignement et à la recherche	
18.	Vice-recteur à l'administration Déclaration de l'évaluation de risque de la Direction envers les membres du Bureau des gouverneurs	<i>p.j.</i>
19.	Secrétaire général	
20.	Rectrice	
21.	Rapports des comités	

FOR DISCUSSION AND APPROVAL

14.	Audited financial statements of Saint Paul University as of April 30, 2021
15.	Audited financial statements of the Saint Paul University pension plan as at April 30, 2021
16.	New policy: <i>RHR-228 – Remote working Policy</i>

REPORTS

17.	Vice-Rector, Academic and Research
18.	Vice-Rector, Administration Management's Risk Assessment Statement to the Board of Governor
19.	Secretary General
20.	Rector
21.	Committee Reports

1. Comité de gouvernance et de nominations
2. Comité des finances
3. Comité d'audit

FIN DE LA SÉANCE OUVERTE

1. Governance and Nominations Committee
2. Finance Committee
3. Audit Committee

END OF OPEN SESSION

Pièce jointe p.j.
Séance tenante st
Présentation verbale v
Sans objet s/o

Attachment
Distributed at meeting
Verbal presentation
Not applicable

Prochaine réunion : 1^{er} décembre 2021

Next Meeting: December 1st, 2021